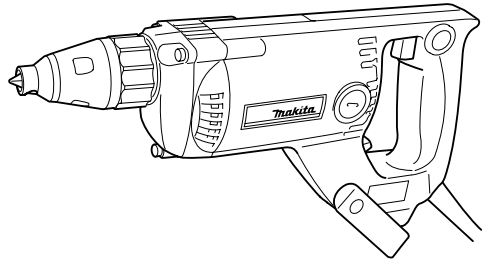




Visseuse pour plaque de plâtre

MODÈLE 6812



002602



M A N U E L D ' I N S T R U C T I O N

⚠ AVERTISSEMENT:

Pour votre propre sécurité, prière de lire attentivement avant l'utilisation.
GARDER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

SPÉCIFICATIONS

Modèle		6812
Capacités	Vis auto-perceuses	5 mm (3/16")
	Vis pour plaque de plâtre	5 mm (3/16")
Vitesse à vide (T/MIN)		1,500 - 4,500/min.
Longueur totale		294 mm (11-5/8")
Poids net		1.3 kg (2.9 lbs)

- Le fabricant se réserve le droit de modifier sans avertissement les spécifications.
- Les spécifications peuvent varier selon les pays.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

USA002-2

(Pour tous les outils)

⚠ AVERTISSEMENT:

Vous devez lire et comprendre toutes les instructions. Le non-respect, même partiel, des instructions ci-après entraîne un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Aire de travail

1. **Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
2. **N'utilisez pas d'outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les vapeurs.
3. **Tenez à distance les curieux, les enfants et les visiteurs pendant que vous tra-**

vaillez avec un outil électrique. Ils pourraient vous distraire et vous faire une fausse manoeuvre.

Sécurité électrique

4. **Les outils à double isolation sont équipés d'une fiche polarisée (une des lames est plus large que l'autre), qui ne peut se brancher que d'une seule façon dans une prise polarisée. Si la fiche n'entre pas parfaitement dans la prise, inversez sa position ; si elle n'entre toujours pas bien, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise de courant polarisée. Ne**

modifiez pas la fiche de l'outil. La double isolation ☐ élimine le besoin d'un cordon d'alimentation à trois fils avec mise à la terre ainsi que d'une prise de courant mise à la terre.

5. **Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre (tuyauterie, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.).** Le risque de choc électrique est plus grand si votre corps est en contact avec la terre.
6. **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'eau.** La présence d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
7. **Ne maltraitez pas le cordon. Ne transportez pas l'outil par son cordon et ne débranchez pas la fiche en tirant sur le cordon. N'exposez pas le cordon à la chaleur, à des huiles, à des arêtes vives ou à des pièces en mouvement. Remplacez immédiatement un cordon endommagé.** Un cordon endommagé augmente le risque de choc électrique.
8. **Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, employez un prolongateur pour l'extérieur marqué "W-A" ou "W".** Ces cordons sont faits pour être utilisés à l'extérieur et réduisent le risque de choc électrique.

Sécurité des personnes

9. **Restez alerte, concentrez-vous sur votre travail et faites preuve de jugement. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un instant d'inattention suffit pour entraîner des blessures graves.
10. **Habillez-vous convenablement. Ne portez ni vêtements flottants ni bijoux. Confinez les cheveux longs. N'approchez jamais les cheveux, les vêtements ou les gants des pièces en mouvement.** Des vêtements flottants, des bijoux ou des cheveux longs ris-

quent d'être happés par des pièces en mouvement.

11. **Méfiez-vous d'un démarrage accidentel. Avant de brancher l'outil, assurez-vous que son interrupteur est sur ARRÊT.** Le fait de transporter un outil avec le doigt sur la détente ou de brancher un outil dont l'interrupteur est en position MARCHE peut mener tout droit à un accident.
12. **Enlevez les clés de réglage ou de serrage avant de démarrer l'outil.** Une clé laissée dans une pièce tournante de l'outil peut provoquer des blessures.
13. **Ne vous penchez pas trop en avant. Maintenez un bon appui et restez en équilibre en tout temps.** Une bonne stabilité vous permet de mieux réagir à une situation inattendue.
14. **Utilisez des accessoires de sécurité.** Portez toujours des lunettes ou une visière. Selon les conditions, portez aussi un masque antipoussière, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque protecteur et/ou un appareil antibruit. Les lunettes ordinaires et les lunettes de soleil NE constituent PAS des lunettes de protection.

Utilisation et entretien des outils

15. **Immobilisez le matériau sur une surface stable au moyen de brides ou de toute autre façon adéquate.** Le fait de tenir la pièce avec la main ou contre votre corps offre une stabilité insuffisante et peut amener un dérapage de l'outil.
16. **Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié à la tâche.** L'outil correct fonctionne mieux et de façon plus sécuritaire. Respectez aussi la vitesse de travail qui lui est propre.
17. **N'utilisez pas un outil si son interrupteur est bloqué.** Un outil que vous ne pouvez pas commander par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

18. Débranchez la fiche de l'outil avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil. De telles mesures préventives de sécurité réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

19. Rangez les outils hors de la portée des enfants et d'autres personnes inexpérimentées. Les outils sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.

20. Prenez soin de bien entretenir les outils. Les outils de coupe doivent être toujours bien affûtés et propres. Des outils bien entretenus, dont les arêtes sont bien tranchantes, sont moins susceptibles de coincer et plus faciles à diriger.

21. Soyez attentif à tout désalignement ou coincement des pièces en mouvement, à tout bris ou à toute autre condition préjudiciable au bon fonctionnement de l'outil. Si vous constatez qu'un outil est endommagé, faites-le réparer avant de vous en

servir. De nombreux accidents sont causés par des outils en mauvais état.

22. N'utilisez que des accessoires que le fabricant recommande pour votre modèle d'outil. Certains accessoires peuvent convenir à un outil, mais être dangereux avec un autre.

RÉPARATION

23. La réparation des outils électriques doit être confiée à un réparateur qualifié. L'entretien ou la réparation d'un outil électrique par un amateur peut avoir des conséquences graves.

24. Pour la réparation d'un outil, n'employez que des pièces de rechange d'origine. Suivez les directives données à la section «ENTRETIEN» de ce manuel. L'emploi de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions d'entretien peut créer un risque de choc électrique ou de blessures.

UTILISEZ UN CORDON PROLONGATEUR ADÉQUAT: Assurez-vous que le cordon prolongateur est en bon état. Lors de l'utilisation d'un cordon prolongateur, utilisez sans faute un cordon assez gros pour conduire le courant que le produit nécessite. Un cordon trop petit provoquera une baisse de tension de secteur, résultant en une perte de puissance et une surchauffe. Le Tableau 1 indique la dimension appropriée de cordon selon sa longueur et selon l'intensité nominale indiquée sur la plaque signalétique. En cas de doute sur un cordon donné, utilisez le cordon suivant (plus gros). Plus le numéro de gabarit indiqué est petit, plus le cordon est gros.

Tableau 1: Gabarit minimum du cordon

Intensité nominale		Volts	Longueur totale du cordon en pieds			
		120 V	25 pi	50 pi	100 pi	150 pi
Plus de	Pas plus de	Calibre américain des fils				
0	6	18	16	16	14	
6	10	18	16	14	12	
10	12	16	16	14	12	
12	16	14	12	Non recommandé		

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

USB004-2

NE vous laissez PAS tromper (au fil d'une utilisation répétée) par un sentiment d'aisance et de familiarité avec le produit, en négligeant le respect rigoureux des consignes de sécurité qui accompagnent la visseuse. L'utilisation non sécuritaire ou incorrecte de cet outil comporte un risque de blessure grave.

1. Tenez l'outil par ses surfaces de prise isolées pendant toute opération où l'outil de coupe pourrait venir en contact avec un câblage dissimulé ou avec son propre cordon. En cas de contact avec un conducteur sous tension, les pièces métalliques à découvert de l'outil transmettraient un choc électrique à l'utilisateur.
2. Veillez à garder toujours une bonne assise.
Assurez-vous que personne ne se trouve au-dessous de vous quand vous utilisez l'outil en situation élevée.
3. Tenez votre outil fermement.
4. Gardez les mains éloignées des pièces en mouvement.
5. Ne touchez ni l'embout ni sa pièce immédiatement après un vissage. Ils peuvent être extrêmement chauds et risquer de vous brûler.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

AVERTISSEMENT:

La MAUVAISE UTILISATION de l'outil ou l'ignorance des consignes de sécurité indiquées dans ce manuel d'instructions peut entraîner une blessure grave.

SYMBOLES

USD201-2

Les symboles utilisés pour l'outil sont présentés ci-dessous.

V volts


n vitesse à vide

A ampères

 construction, catégorie II

Hz hertz

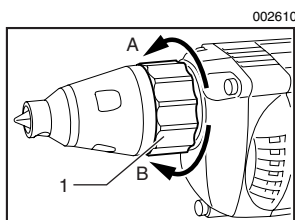
.../min..... tours ou alternances par minute

 courant alternatif

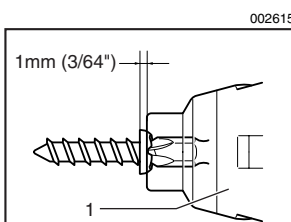
DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

⚠ ATTENTION:

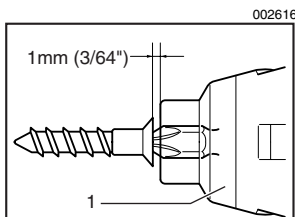
- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et débranché avant d'ajuster l'outil ou de vérifier son fonctionnement.



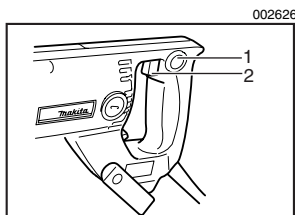
1. Manchon de verrouillage



1. Positionneur



1. Positionneur



1. Bouton de verrouillage
2. Gâchette

Réglage de la profondeur

Réglez la profondeur en tournant le manchon de verrouillage. Tournez-le dans le sens "A" pour réduire la profondeur, et dans le sens "B" pour augmenter la profondeur. Un tour complet du manchon de verrouillage représente un changement de profondeur de 1,5 mm (1/16").

Réglez le manchon de verrouillage de façon que la distance entre l'extrémité du positionneur et la tête de vis soit d'environ 1 mm (3/64"), comme indiqué à les figures. Enfoncez une vis d'essai dans la pièce ou dans un morceau de matériau similaire. Si la profondeur ne convient toujours pas pour la vis, continuez à régler jusqu'à ce que vous obteniez le réglage de profondeur voulu.

Interrupteur

⚠ ATTENTION:

- Avant de brancher l'outil, vérifiez toujours que la gâchette fonctionne bien et revient en position d'arrêt lorsque relâchée.

Pour faire démarrer l'outil, appuyez simplement sur la gâchette. Pour arrêter l'outil, relâchez la gâchette.

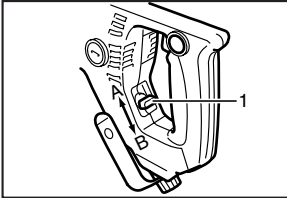
Pour une utilisation continue, tirez sur la gâchette et appuyez sur le bouton de verrouillage.

Pour arrêter l'outil alors qu'il est en position verrouillée, tirez à fond sur la gâchette puis relâchez-la.

NOTE:

- Même si l'interrupteur est enclenché et que le moteur tourne, l'embout ne tournera pas tant que vous n'aurez pas inséré la pointe de l'embout dans la tête de vis et que vous n'exercerez pas de pression vers l'avant pour engager l'embrayage.

002633



1. Levier d'inverseur

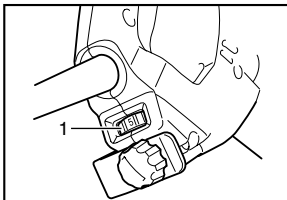
Inverseur

L'outil possède un inverseur qui permet de changer le sens de rotation. Déplacez le levier inverseur sur la côté A pour obtenir une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre, et sur la côté B pour obtenir une rotation dans le sens inverse.

⚠ ATTENTION:

- Vérifiez toujours le sens de rotation avant de mettre l'outil en marche.
- N'actionnez l'inverseur qu'une fois que l'outil est complètement arrêté. Si vous changez le sens de rotation avant l'arrêt de l'outil, vous risquez de l'endommager.

002638

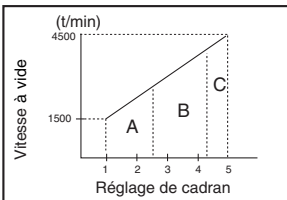


1. Cadran de réglage de la vitesse

Cadran de réglage de la vitesse

La vitesse de l'outil peut être réglée sur toute valeur située entre 1,500 et 4,500 t/min, en tournant le cadran de réglage de la vitesse. Tournez le cadran vers le numéro 1 pour obtenir une vitesse plus élevée, et vers le numéro 5 pour obtenir une vitesse plus basse.

002639



Référez-vous à la figure pour connaître la relation entre les numéros du cadran et le type de travail qu'ils permettent d'effectuer.

Plage A :

Pour les travaux qui nécessitent un contrôle précis de la vitesse, tels que pour centrer la vis ou finaliser le serrage.

Plage B :

À utiliser lorsqu'il y a risque d'endommager les vis ou les plaques de plâtre avec une vitesse de la plage C.

Plage C :

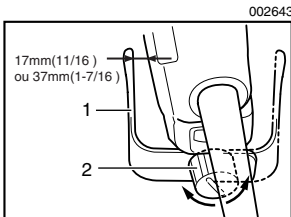
Pour les travaux de vissage ordinaires.

NOTE:

- Les valeurs indiquées dans la figure ci-dessus concernent une utilisation dans des conditions normales. Elles peuvent varier dans certaines conditions.

⚠ ATTENTION:

- Si l'outil est utilisé de manière continue à vitesse réduite sur une période prolongée, le moteur sera surchargé et entraînera un mauvais fonctionnement de l'outil.
- Le cadran de réglage de la vitesse ne peut pas être tourné plus loin que le 5 et le 1. Ne le forcez pas au-delà du 5 ou du 1, pour éviter d'endommager la fonction de réglage de la vitesse.



1. Crochet
2. Vis à ailettes

Crochet

Le crochet s'installe d'un côté comme de l'autre de l'outil. Pour changer la position du crochet, retirez la vis à ailettes puis le crochet. Remplacez le crochet de façon à ce que sa partie pliée se trouve de l'autre côté.

L'espace entre le crochet et l'outil peut être réglé pour obtenir plus de 37 mm (1-7/16") ou moins de 17 mm (11/16") d'espace lorsque l'on accroche l'outil temporairement. Pour faire le réglage, retirez la vis à ailettes et le crochet. Serrez ensuite la vis à ailettes dans l'autre orifice.

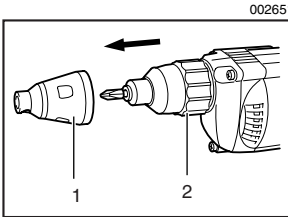
ASSEMBLAGE

⚠ ATTENTION:

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et débranché avant d'effectuer toute intervention sur l'outil.

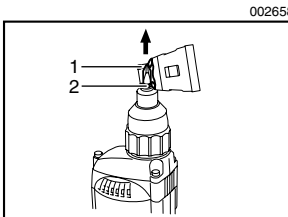
Installation ou retrait de l'embout

Pour retirer l'embout, retirez d'abord le positionneur du manchon de verrouillage en tirant.



- 1. Positionneur
- 2. Manchon de verrouillage

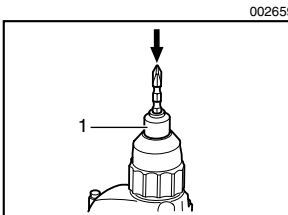
Accrochez le col de l'embout à l'un des orifices du positionneur et tirez. L'embout se retire alors facilement.



- 1. Orifices du positionneur
- 2. Col de l'embout

Pour installer l'embout, insérez-le à fond dans l'orifice du collier de caoutchouc (anneau à poussière) sur le dessus. Appuyez ensuite bien droit sur l'extrémité de l'embout, jusqu'à ce qu'il se mette en place.

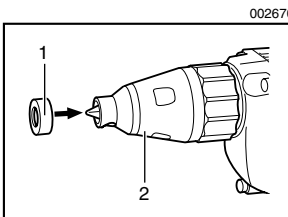
Après avoir installé l'embout, installez le positionneur en le poussant fermement sur le manchon de verrouillage.



- 1. Collier de caoutchouc (anneau à poussière)

Capuchon de caoutchouc

Lorsque vous vissez dans des pièces qui s'abîment facilement, utilisez le capuchon de caoutchouc.



- 1. Capuchon de caoutchouc
- 2. Positionneur

UTILISATION

Mettez la vis en place sur l'extrémité de l'embout et placez cette dernière sur la surface de la pièce à visser. Appliquez une pression sur l'outil et mettez le contact. Retirez l'outil aussitôt que l'embrayage s'active, puis relâchez la gâchette.

⚠ ATTENTION:

- Lorsque vous mettez la vis en place sur l'extrémité de l'embout, prenez garde de pousser ce dernier dans la vis. Si l'embout est poussé dans la vis, l'embrayage s'engagera et la vis se mettra soudainement à tourner. Vous risquez alors d'endommager la pièce ou de vous blesser.
- Assurez-vous que l'embout est inséré bien droit dans la tête de vis, sinon la vis et/ou l'embout risque d'être endommagé.

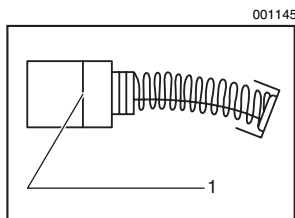
ENTRETIEN

⚠ ATTENTION:

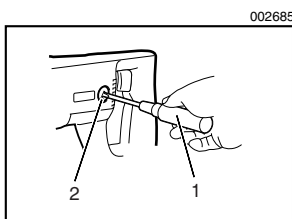
- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et débranché avant d'y effectuer tout travail d'inspection ou d'entretien.

Remplacement des charbons

Retirez et vérifiez régulièrement les charbons. Remplacez-les lorsqu'ils sont usés jusqu'au trait de limite d'usure. Maintenez les charbons propres et en état de glisser aisément dans les porte-charbon. Les deux charbons doivent être remplacés en même temps. N'utilisez que des charbons identiques.



1. Trait de limite d'usure



1. Tournevis

2. Bouchon de porte-charbon

Retirez les bouchons de porte-charbon à l'aide d'un tournevis. Enlevez les charbons usés, insérez-en de nouveaux et revissez solidement les bouchons de porte-charbon.

Pour maintenir la **SÉCURITÉ** et la **FIABILITÉ** du produit, les réparations, l'inspection et le remplacement des charbons, et tout autre travail d'entretien ou de réglage doivent être effectués dans un centre de service Makita agréé ou un centre de service de l'usine Makita, exclusivement avec des pièces de rechange Makita.

ACCESSOIRES

⚠ ATTENTION:

- Ces accessoires ou pièces complémentaires sont recommandés pour l'utilisation avec l'outil Makita spécifié dans ce mode d'emploi. L'utilisation de tout autre accessoire ou pièce peut comporter un risque de blessure. N'utilisez les accessoires ou pièces qu'aux fins mentionnées dans le présent mode d'emploi.

Si vous désirez obtenir plus de détails concernant ces accessoires, veuillez contacter le centre de service après-vente Makita le plus près.

- Embout Phillips 2-45

Cut



**Makita Canada Inc.
1950 Forbes Street,
Whitby, Ontario
L1N 7B7**

Stamp
Timbre

Fold

Centre de Service-Usine

Siège social:	1950 Forbes St., Whitby, Ontario, L1N 7B7 (905) 571 - 2200	1-800-263-3734
Bureau Régional:	11771 Hammersmith Way, Richmond B.C. V7A 5H6 (604) 272 - 3104	1-800-663-0909
Bureau Régional: (Montréal)	6389 boul, Couture, St. Leonard, Quebec H1P 3J5 (514) 323 - 1223	1-800-361-7049
Dartmouth:	202 Brownlow Avenue Dartmouth, N.S., B3B 1T5 (902) 468 - 7064	1-888-625-4821
Ville St. Laurent: (Montréal)	1140 Rue Bégin, Ville St. Laurent, Quebec H4R 1X1 (514) 745 - 5025	1-888-745-5025
Les Saules: (Quebec)	1200 St. Jean Baptiste, Unit 106, Les Saules, Quebec, G2E 5E8 (418) 871 - 5720	1-800-663-5757
Nepean: (Ottawa)	203 Colonnade Road, Unit #6, Nepean, Ontario K2E 7K3 (613) 224 - 5022	1-888-560-2214
Whitby:	1950 Forbes St., Whitby, Ontario, L1N 7B7 (905) 571 - 2200	1-800-263-3734
London:	317 Adelaide St. S., Unit 117, London, Ontario, N5Z 3L3 (519) 686 - 3115	1-800-571-0899
Mississauga:	6350 Tomken Rd., Unit 8, Mississauga, Ontario, L5T 1Y3 (905) 670 - 7255	1-800-221-9811
Calgary:	#8-6115 Fourth St. S.E., Calgary Alberta, T2H 2H9 (403) 243 - 3995	1-800-267-0445
Edmonton:	11614-149 Street, Edmonton, Alberta, T5M 3R3 (780) 455 - 6644	1-888-455-6644
Richmond:	11771 Hammersmith Way, Richmond, B.C., V7A 5H6 (604) 272 - 3104	1-800-663-0909
Coquitlam:	2131 Hartley Ave., #103 Coquitlam, B.C. V3K 2Z3 (604) 525 - 7434	1-800-266-7738
Winnipeg:	1670 St. James Street, Winnipeg, Manitoba, R3H 0L3 (204) 694 - 0402	1-800-550-5073
Saskatoon:	206A-2750 Faithful Avenue Saskatoon, Saskatchewan, S7K 6M6 (306) 931 - 0111	1-888-931-0111

Pour le Centre de service le plus proche de chez vous, veuillez consulter l'annuaire Pages Jaunes sous la rubrique <<Outils>> ou bien contacter notre Centre de service à la clientèle au 1 (800)-263-3734

AYANT BESOIN DU SERVICE:

Emballer l'outil complet et l'envoyer en port payé.
Attacher aussi une note explicative à l'extérieur de la boîte.
Envoyer l'outil à Makita, adress indiquée à gauche, ou à un centre de service autorisé.

CARTE DU CLIENT

DATE
D'ACHAT: _____
NOM ET ADRESSE
DU DÉTAILLANT: _____

NO. DU MODÈLE.: _____
NO. DE SÉRIE.: _____

GARANTIE MAKITA D'UN AN

Police de Garantie

Chaque outil Makita est inspecté et soigneusement éprouvé avant de quitter l'usine. Il est garanti pendant UN AN, à compter de la date d'achat originelle, contre tout vice de matière et de fabrication. En cas de panne durant cette période d'un an, veuillez retourner l'outil au COMPLET, en port payé, à l'un des centres de service après-vente agréé Makita. S'il est évident que la panne a été causée par un défaut matériel ou de fabrication, Makita réparera (ou à notre choix, remplacera) l'outil gratuitement.

Cette garantie ne saurait être invoquée dans les cas où

- l'entretien normal est requis
- les réparations ont été exécutées ou attendues par d'autres
- l'outil a été utilisé d'une manière abusive, inadéquate ou a été mal entretenu
- l'outil a subi des modifications quelconques

EN AUCUN CAS MAKITA NE SAURAIT ENDOSSER UNE RESPONSABILITÉ QUELCONQUE POUR DES DOMMAGES INDIRECTS OU FORTUITS, CONSÉCUTIVEMENT À LA VENTRE ET À L'UTILISATION DE SES PRODUITS. CETTE DÉNÉGATION RESTERA VALIDE DURANT LA GARANTIE ET APRÈS SON EXPIRATION.

“La garantie Makita est l'unique et entière garantie écrite applicable aux outils de cette marque. Aucun distributeur, ni aucun revendeur ou employé d'un distributeur n'est autorisé à prolonger ou amplifier les termes de cette garantie, que ce soit verbalement, par écrit ou par voie publicitaire”.

MAKITA REFUSERA D'ENDOSSER, APRÈS L'EXPIRATION DU DÉLAI D'UN AN, UNE GARANTIE IMPLICITE QUELCONQUE, À L'INCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES DE “VENDABILITÉ” ET D'APTITUDE.

“Cette garantie vous confère certains droits et ses termes et conditions n'ont aucunement pour objet de limiter, modifier, dénier ou exclure les garanties promulguées par acte législatif provincial. Tel qu'exigé par la loi, toute provision législative fédérale ou provinciale touchant aux garanties aura la préséance sur celles contenues dans cette garantie”.

Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan